

2026 年度シラバス

科目分類/Subject Categories			
学部等/Faculty	/工芸科学部 : /School of Science and Technology	今年度開講/Availability	/有 : /Available
学域等/Field	/デザイン科学域 : /Academic Field of Design	年次/Year	/3年次 : /3rd Year
課程等/Program	/デザイン・建築学課程・課程専門科目 : /Specialized Subjects for Undergraduate Program of Design and Architecture	学期/Semester	/前学期 : /First term
分類/Category	/:/	曜日時限/Day & Period	/金 3 : /Fri.3

科目情報/Course Information				
時間割番号 /Timetable Number	13115501			
科目番号 /Course Number	13160051			
単位数/Credits	2			
授業形態 /Course Type	講義 : Lecture			
クラス/Class				
授業科目名 /Course Title	庭園美学論 : Discourse on the Aesthetics of the Garden			
担当教員名 / Instructor(s)	/(重森 千青) : SHIGEMORI Chisao			
その他/Other	インターンシップ実施科目 Internship	国際科学技術コース提供科目 IGP	PBL 実施科目 Project Based Learning	DX 活用科目 ICT Usage in Learning
				○
	実務経験のある教員による科目 Practical Teacher	○	施工方法(植栽、剪定、石組工、造園工としての全般)	
科目ナンバリング /Numbering Code				

授業の目的・概要 Objectives and Outline of the Course	
日	<p>日本庭園の歴史は他国の庭園史と比べても長く、また時代ごとによって様々な意匠変遷をしてきました。これらの構成における抽象的かつ超自然感的な美しさは独自のものであるといえます。各時代における特徴的な意匠面における構成上の美しさを、写真、実測図面、見学会などを通して様々な方向から検証します。また過去、現代の外部空間に関して、設計、施工後のメンテナンス面などの問題点や周辺環境との関わりなどについても、机上論ではない実務面からも言及していきたいと思ひます。授業は金曜日の5限目で、翌日に見学会という形を取りますので、</p>
英	<p>The history of Japanese gardens is long compared with that of other countries, and their design has undergone many transformations across different periods. The abstract and transcendent beauty found in their spatial composition is unique to Japan.</p> <p>In this course, we will examine the characteristic aesthetic structures of each historical period from multiple perspectives, using photographs, measured drawings, and on-site field studies.</p> <p>We will also address practical issues related to the design, construction, and post-construction maintenance of exterior spaces—both historical and contemporary—as well as their relationship with the surrounding environment, going beyond purely theoretical discussion.</p> <p>Although the class is scheduled for the fifth period on Fridays, field studies will take place the following day, making the monthly schedule somewhat irregular. Students are therefore asked to check the class dates on Moodle before attending.</p> <p>Field studies will generally be held on Saturdays at 10:30 AM and will follow the standard 90-minute class format. Admission fees for paid sites must be covered individually by each student. All field study locations will be places that are open to the public at all times.</p> <p>If the number of participants is large, the group may be divided into two smaller groups.</p>

学習の到達目標 Learning Objectives	
日	<p>日本庭園の成り立ちが理解できる。</p> <p>日本固有の外部空間構成(種類、時代変遷、構成方法)が理解できる。</p> <p>絵画での遠近法の使い方と庭園での遠近法の使い方を理解する。</p> <p>見立ての美について理解する。</p> <p>日本庭園の作り方、考え方、建築との調和について習得する。</p> <p>日本庭園と海外の庭園との比較によって、日本の外部空間構成を理解する。</p> <p>日本庭園の中心である京都で、教室では感じ取ることのできない実際の空間構成を見学会で学べる。</p> <p>庭園の修復工事、新規作庭時などの写真を見ながら、実務的な庭園施工方法なども含めて講義を聞くことができる。</p>
英	<p>Students should understand historical formation of Japanese-style gardens.</p> <p>Students should understand exterior space composition unique to Japan (kinds, historical change, and manner of composition).</p> <p>Comparison of how to use perspective in painting and how to use perspective in garden.</p> <p>About think of stone as mountain.</p> <p>How to make Japanese garden, basic thought, learn about harmony with buildings.</p> <p>Understand Japanese constitution of external space by comparing Japanese gardens and overseas gardens.</p> <p>In site visits in Kyoto, a central city having many Japanese-style gardens, students will learn actual space composition which cannot be felt in classroom lessons.</p> <p>Students will learn practical garden construction methodology through, among others, studying the plate table measurement technique applicable to gardens and manners of restoration of gardens. This course is optional and extraordinary not obligatory.</p>

学習目標の達成度の評価基準 / Fulfillment of Course Goals (JABEE 関連科目のみ)	
日	
英	

授業計画項目 Course Plan			
No.		項目 Topics	内容 Content
1	日	日本庭園の源流	観賞用の空間として作られる前に、池泉庭園、曲水庭園、枯山水庭園などの源初形態や石の扱い方などが、日本国中に点在しています。それらを見ていくと、明らかに庭園を作り始める前段階的な手法や技術が散見しています。各形態の写真や実測図などから、どのような形で庭園に影響を与えてきたのか詳細に解析していきたいと思います。
	英	The Roots of Japanese Garden Design	Before the emergence of gardens created primarily as spaces for appreciation, proto-forms such as pond gardens, meandering-stream gardens, and karesansui (dry landscape) gardens—as well as early methods of handling stones—were already scattered throughout
2	日	現地見学会 - 船岡山露出岩石	建勲神社のある船岡山の山上に、チャート岩が大きく露出したところがあり、一説に磐座ではないかと言われているところがあります。正式には磐座ではないのですが、前回の教室授業で話をした「磐座とはこのようなもの」という形で見しておくのには適切な場所であるといえます。それを現地で確認したいと思います。
	英	Field Study - Exposed Rock Outcrops on Mount Funaoka	On the summit of Funaokayama, where Kenkun Shrine stands, there is an area where large masses of chert are exposed. Some have suggested that this may be an iwakura (a sacred rock formation), although it is not officially recognized as one. Nevertheless,
3	日	飛鳥・奈良・平安時代の庭園	庭園という鑑賞空間として作られるようになった飛鳥時代から、公家の住宅様式と言える寝殿造形式などの、現代の庭園に至る基礎的な形態が確立された時代の庭園について話をしていきます。併せて、本格的な作庭書である「作庭記」のことも含めながら授業を進めていきます。
	英	Gardens of the Asuka, Nara, and Heian Periods	From the Asuka period—when gardens first began to be created as spaces for aesthetic appreciation—through the development of shinden-zukuri, the aristocratic residential style that established the foundational forms of later Japanese gardens, this session

4	日	現地見学会 - 大覚寺大沢池	大覚寺大沢の池とします。ここも発掘によって遣水の全貌が明らかにされ、平安時代に作られた滝「名古曾滝(名勝指定)」があり、また京都市内における人工的に作られた池泉庭園としては最古の庭園となります。周辺の環境をよく読み取った上での作庭であったこと、石を使った造形的なこと、この時代における池泉や遣水(流れ)の作り方、植物の面白さなど、多岐に渡る本庭園の美を現地で説明したいと思います。
	英	Field Study – Ōsawa Pond at Daikaku-ji Temple	To make the most of the advantages of studying at a university located in Kyoto, we will actively incorporate on-site field study sessions. This year, the schedule again does not coincide with the limited public opening of the garden at Hōkongō-in, so ou
5	日	鎌倉・室町期の庭園	公家から武家へへの大きな変革があり、それに禅宗の要素も含めた庭園が作られるようになった時代の特徴を述べていきます。特に室町時代後期に考案された、庭園全体を砂や石などによって水表現がなされた「枯山水」形式など、様々な庭園表現について話をしていきます。
	英	Gardens of the Kamakura and Muromachi Periods	Gardens of the Kamakura and Muromachi Periods
6	日	現地見学会 - 大徳寺龍源院庭園	大徳寺龍源院庭園での現地見学会授業です。本院には室町時代～現代に至るまで4つの庭園が存在しており、いずれの庭園表現方法に独自性があり、作者の様々な思いを感じ取ることができる庭園群です。枯山水庭園における表現方法の可能性など、様々な角度から紐解いてみたいと思います。寺院における見学会の場合、まれに法事などが入って拝観不可となることがあります。その場合は大徳寺山内にある他の庭園で代替することとなります。
	英	Field Study – Gardens of Ryōgen-in, Daitoku-ji	This field study session will take place at Ryōgen-in in Daitoku-ji. The temple complex contains four gardens created from the Muromachi period through the modern era, each with its own distinctive expressive methods. These gardens allow us to sense the
7	日	桃山期の庭園	桃山時代は、侘び茶の隆盛によって「露地」という新しい庭園形態が出現し、大きな変革をもたらした時代となります。その独特な約束事、見立ての面白さ、自然との強い共生、禅における精神性の取り込みなど、詳しく述べていきます。また今まで通りの池泉庭園、枯山水庭園においても新しい考え方が導入されました。多方面に渡る総合的な庭園美に対する考え方などを述べていきたいと思います。
	英	Gardens of the Momoyama Period	The Momoyama period marked a major transformation in Japanese garden history, with the rise of wabi-cha leading to the emergence of a new garden form known as the roji (tea garden). In this session, we will examine its distinctive conventions, the creati
8	日	江戸期の庭園	天才的な庭園作家であり建築家であった小堀遠州の先進的なデザイン、八条宮家が歴代にわたって作り上げた完璧な建築と庭園との融合、大名を中心とした広大な庭園、庶民の間に流行し始めた壺庭など、多様な庭園形態が確立されたのが江戸期です。そのデザインの妙味について掘り下げ考察していきます。
	英	Gardens of the Edo Period	The Edo period saw the establishment of a wide variety of garden forms. These include the innovative designs of Kobori Enshū—an extraordinary garden creator and architect—the refined integration of architecture and garden developed over generations by th
9	日	現地見学会 - 旧閑院宮・旧九条邸庭園	五摂家の中の旧九条・旧閑院宮邸後の庭園を訪ねます。近世中期頃に出来上がった庭園ですが、公家の好みがよく出ており、雅な雰囲気庭園であったことが伺えます。旧閑院宮邸跡には、宮内省京都支庁所長官舎跡の庭園にも訪ねます。現在建物は存在していませんが、間取りがはっきりと分かるようになっているので、京都の住宅庭園における庭園と建築との組み合わせ方を見ることができます。また間之町通口門のところに、昨年出来上がった「雨の庭」もありますので、合わせて見ていきたいです。
	英	Field Study – Gardens of the Former Kan'in-no-miya and Former Kujō Residences	We will visit the gardens of the former Kujō and former Kan'in-no-miya residences, two of the estates associated with the Five Regent Houses. Although these gardens were completed in the mid-Edo period, they clearly reflect the refined tastes of the cour
10	日	明治・大正・昭和期の庭園	近代になると、急速な西洋化に伴って建築、庭園共に西洋化への模索が始まります。庭園においては西洋式の導入、和洋折衷の誕生、伝統形態の固持が挙げられます。しかし

	英	Gardens of the Meiji, Taishō, and Shōwa Periods	昭和に入ると新しい日本庭園の模索が始まります。激動の時代と言って良い近代から現代までの庭園変遷を取り上げてまいります。 With the rapid Westernization of Japan in the modern era, both architecture and gardens began exploring Western styles. In garden design, this period saw the introduction of Western elements, the emergence of hybrid Japanese-Western styles, and the conti
11	日	現地見学会 - 円山公園の日本庭園	近代に京都を中心として活躍した第七代小川治兵衛(植治)が作庭した庭園です。東山を背景に滝と流れを組み合わせた構成で、疎水の水を使った典型的な美しい自然風景式の庭園です。また見た目だけではなく、様々な要素を組み合わせで鑑賞者に訴えかけてくる庭園です。その魅力や手法などを現地で解説していきます。
	英	Field Study – The Japanese Garden in Maruyama Park	This field study will take place in the Japanese garden within Maruyama Park, a work created by Ogawa Jihei VII (Ueji), who was active in Kyoto during the modern period. Set against the beautiful backdrop of the Higashiyama mountain range, the garden is
12	日	海外の庭園と日本庭園との比較	庭園は世界中に存在し、その国の文化や生活習慣を背景にして作られました。日本では、隣国の中国や朝鮮を経由して庭園文化が伝わり、日本の気候風土に合わせた観賞形態へと変化しました。影響を受けた中国庭園の姿やデザインなどは、文化や風土の違いによって異なる形態の庭園となっています。また近代以降、日本の造園学者達は欧米に留学し、先進的な林学や造園技術を学び、それを日本における庭園設計や街路樹などに活かしました。東アジアの庭園や欧米の庭園と日本庭園の違いなどを、様々な角度から検証してみたいと思います。
	英	Comparison Between Foreign Gardens and Japanese Gardens	Gardens exist throughout the world, each shaped by the culture and lifestyle of its region. In Japan, garden culture was introduced via neighboring China and the Korean Peninsula, then gradually transformed into forms suited to Japan's climate and natura
13	日	現地見学会 - 真如堂(真正極楽寺)	現代における伝統的な作庭手法として真正極楽寺の庭園を見に行きます。本坊書院前にある「涅槃の庭」と「随縁の庭」について解説します。随縁の庭は授業担当者が設計したものです。現代的な庭園に見えますが、伝統的な考え方に乗っ取りながら、家紋をモチーフにして設計しました。伝統という呪縛を乗り越えて新しいものを確立するにはどうすればよいのかなど、自身の設計における考え方なども含めて、様々な角度からお話したいと思います。また「涅槃の庭」は京都の曾根三郎氏が作った庭園で、真如堂に伝わる涅槃絵をモチーフとして設計された庭園で
	英	Field Study – Shinnyo-dō (Shinshō Gokuraku-ji)	In this field study, we will visit the gardens of Shinshō Gokuraku-ji, focusing on the two gardens located in front of the main study hall: Zuien-no-niwa and Nehan-no-niwa. Zuien-no-niwa was designed by the instructor of this course. Although it may appe
14	日	現代人と空間の営み	現代における外部空間の設計は多様な形で我々に提示されています。現代社会における問題なども、空間において少しでも和むことができるような工夫がなされています。日本庭園的な考えを中心に持ってきたもの、西洋的なもの、老若男女が楽しめるようなユニバーサルデザインの導入、ビルの上においても地上部と変わらない空間構成など、様々な実例をもとに紹介し、その効用や問題点なども探してみたいと思います。
	英	Contemporary People and the Use of Space	In the modern era, exterior space design is presented to us in a wide variety of forms. Many contemporary social issues are addressed through spatial strategies that aim to provide even a moment of comfort or relief. Examples include designs rooted in J
15	日	現地見学会 - 梅小路公園“朱雀の庭”	空間創建の代表者であった吉田昌弘氏の作品です。長い歴史を持つ日本庭園の手法や考え方をいながら、現代的に設計された庭園です。日本造園学会賞を受賞した庭園ですが、随所に伝統と現代的な考え方を融合させた見事な作品です。本作品から見えてくる、現代空間における重要なヒントが数多く盛り込まれており、それらを現地にて解説したいと思います。
	英	Field Study – “Suzaku-no-niwa” in Umekoji Park	This field study will focus on Suzaku-no-niwa in Umekoji Park, a garden designed by Masahiro Yoshida, a leading figure in contemporary spatial creation. While grounded in the long tradition of Japanese garden design, the garden incorporates modern sensib

履修条件 Prerequisite(s)	
日	特になし。
英	Nothing particular

授業時間外学習（予習・復習等） Required study time, Preparation and review	
日	禁止事項：講義中の私語、携帯電話の通話。
英	Prohibited items: private language in the lecture, mobile phone call.

教科書／参考書 Textbooks/Reference Books	
日	各授業ごとにプリントを配布する。参考書：京の庭(重森千青著ウェッジ)、日本の 10 大庭園(日本語版、中国語版)(重森千青著祥伝社新書)、逸話に学ぶ茶室と露地(飯島照仁著 淡交社)、庭師小川治兵衛とその時代(鈴木博之著 東京大学出版会)、建築と庭西沢文隆「実測図」集(建築資料研究社)その他は各授業中に適宜指示する。
英	Handouts will be given for each class. Reference books are: "Kyo no niwa" (written by Chisao Shigemori, Wedge); and others to be specified respectively in class as necessary.

成績評価の方法及び基準 Grading Policy	
日	学期末のレポートにて評価する(100%)。学期末のレポート課題は事前に発表する。
英	Evaluate according to the end of term report. (100%). Report issues at the end of the term will be announced in advance.

留意事項等 Point to consider	
日	
英	